

GADNIC

MANUAL DE USUARIO

MEDIDOR DE DISTANCIA LÁSER



MEDLAS01

Telémetro Laser

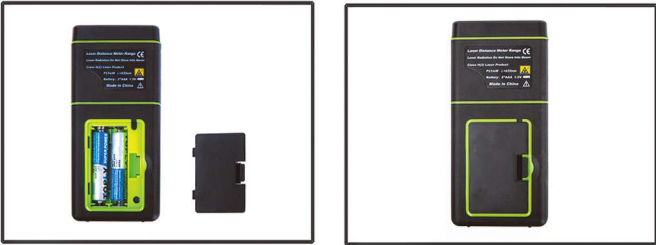
Manual de Instrucción de Telémetro Láser de Mano

Gracias por comprar el telémetro 1 ser de mano de nuestra empresa. Antes de usar el instrumento por primera vez, lea detenidamente los términos e instrucciones por completo y cumpla con los siguientes términos de seguridad:

- Antes de usar el Instrumento, lea detenidamente todos los términos e Instrucciones de operación de este manual. El incumplimiento de las Instrucciones de operación del manual puede causar daños al Instrumento, afectar la precisión de la medida y provocar lesiones personales al usuario o a un tercero.
- No intente abrir o reparar el Instrumento de ninguna manera usted mismo. Está estrictamente prohibido modificar o cambiar el funcionamiento del transmisor láser del Instrumento. Conserve el Instrumento de manera adecuada y no lo coloque dentro del alcance de los niños.
- Está estrictamente prohibido irradiar el láser sobre la superficie de objetos altamente reflectantes.
- La radiación electromagnética del Instrumento podrá tener interferencias en otros equipos y dispositivos. No utilice este Instrumento cerca de aviones o equipos médicos ni utilice el Instrumento en entornos inflamables y explosivos.
- Las baterías usadas del Instrumento y los instrumentos desechados no se pueden desechar junto con la basura doméstica. Deseche las baterías usadas y los instrumentos desechados de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales o locales.
- No repare el Instrumento sin autorización. Si hay cualquier problema de calidad del Instrumento, o si tiene usted cualquier duda sobre el uso del Instrumento, comuníquese con su distribuidor local o nuestra empresa a tiempo. Lo resolveremos por usted lo antes posible.



Instalación y Reemplazo de Baterías



- Abra la tapa de batería en la parte posterior del Instrumento, Inserte las baterías de manera correcta según las instrucciones de polaridad de batería y cierre la tapa.
- Use 2 pilas alcalinas AAA de 1.5 V para el Instrumento. (En cuanto al modelo recargable, sólo se puede cargar pilas recargables NiMH AAA de 1.2 V.)
- Cuando el Instrumento no se utilice durante mucho tiempo, retire las baterías para evitar que corra el host del Instrumento.

Función de medida de suma y resta

1) Se puede sumar / restar medida única de distancia a través de operaciones de suma y resta: Presione la tecla "+" se muestra "+" en el área de visualización auxiliar de la pantalla (línea 3), ingrese al modo de suma acumulativa, presione "encendido / medición", la pantalla muestra el último valor de medida, el valor de medida actual y el valor sumado acumulativo de ambos. El último valor de medida y el valor de medida actual se muestran en el área de visualización principal. Presione la tecla "-" el área de visualización auxiliar de la pantalla (línea 3) muestra "-", ingrese el modo de resta acumulativa, presione la tecla "encendido / medición" y la pantalla muestra el último valor de medida, el valor de medida actual y el valor restado acumulativo de ambos. El último valor de medida y el valor de medida actual se muestran en el área de visualización principal, y el valor restado acumulativo de ambos se muestra en el área de visualización principal.

Suma acumulativa / resta acumulativa



2) Mida el primer valor de área de acuerdo con el método de medida de área y el resultado se muestra en la Figura 1. Presione la tecla "+" el área de visualización auxiliar de la pantalla (línea 3) muestra "+", como lo mostrado en la Figura 2. Y luego mida el segundo valor de área de acuerdo con el método de medida de área, y el resultado se muestra en la Figura 3. Al final, presione la tecla "encendido / medida" para obtener el valor sumado acumulativo de los dos valores de área medidos. Los dos últimos valores de área medidos se muestran en el área de visualización auxiliar y el valor sumado acumulativo de los dos valores de área medidos se muestra en el área de visualización principal como lo mostrado en la Figura 4. Mida el primer valor de área de acuerdo con el método de medida de área y el resultado se muestra en la Figura 5. Presione la tecla "-" el área de visualización auxiliar de la pantalla (línea 3) muestra "-", como lo mostrado en la Figura 6. Mida el segundo valor de área de acuerdo con el método de medida de área y el resultado se muestra en la Figura 7. Al final, presione la tecla "encendido / medida" para obtener el valor restado acumulativo de los dos valores de área medidos. Los dos últimos valores de área medidos se muestran en el área de visualización auxiliar, y el valor restado acumulativo de los dos valores de área medidos se muestra en el área de visualización principal, como lo mostrado en la Figura 8.

3) Suma acumulativa / resta acumulativa de volumen:

Las operaciones de suma acumulativa / resta acumulativa de volumen son similares a las de área.

Función de replanteo

Mantenga presionando la tecla de "área / volumen" durante 2 segundos y la pantalla muestra "Indicador de consulta de almacenamiento", lo cual indica el ingreso al modo de medida de replanteo. Con el fin de configurar los valores "a" y "b" de replanteo, presione la tecla "encendido / medida" para seleccionar los dígitos del valor "a" o del valor "b", y presione las teclas "+" y "-" para ajustar el valor del dígito seleccionado. Después de establecer el valor "a", presione la tecla "área / volumen" para cambiar a la configuración del valor "b". Después de configurar el valor "b", presione la tecla "área / volumen" para finalizar la configuración de replanteo e ingresar al estado de medida de replanteo. Durante el proceso de configuración de replanteo, mantenga presionada la tecla "encendido / medida" para finalizar la configuración de replanteo e ingresar al estado de medida de replanteo. Después de ingresar al estado de medida de replanteo, el área de visualización auxiliar muestra el valor de distancia establecido del punto de replanteo más cercano, y el área de visualización principal muestra la distancia entre la posición actual y el punto de replanteo. Un valor positivo indica una distancia mayor que la del punto de replanteo y un valor negativo indica una distancia menor que la del punto de replanteo. Cuando la distancia al punto de replanteo más cercano es inferior a 0,1 metros, el zumbador comienza a zumbar (Si el zumbador está apagado, no suena). Cuando se alcanza la posición de replanteo, el sonido del zumbador cambia significativamente. La distancia del punto de replanteo es: "a + bxn" (n es un número natural distinto de "0"). Presione la tecla "encendido / medida" para salir del estado de medida de replanteo.

Mantenimiento diario del instrumento

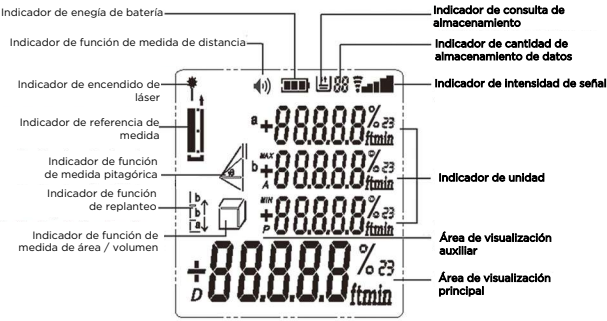
- Está prohibido almacenar el Instrumento en un ambiente de alta temperatura y de alta humedad durante mucho tiempo. Cuando el Instrumento no se utilice durante mucho tiempo, retire las baterías y colóquelo en la bolsa adjunta en un lugar fresco y seco.
- Mantenga el Instrumento limpio. Utilice un paño suave húmedo para la limpieza del polvo de la superficie. No utilice lociones agresivas para su limpieza.
- Está prohibido sumergir el Instrumento en agua.
- Limpie la superficie de los componentes ópticos (incluida la ventana de emisión de láser y la lente receptora de señal) de acuerdo con el método de limpieza de la lente de cámara de estudio de gafas.

Servicios

1. Dentro de un tiempo posterior a la fecha de compra, el producto bajo condiciones sin desmontaje ni reparación y con operaciones normales, disfruta del servicio de garantía. Las siguientes situaciones no están dentro del alcance de la garantía gratuita: El Instrumento está dañado debido a abusos o causas artificiales. El Instrumento está dañado debido al desmontaje y montaje por parte del usuario.

Advertencias: Durante el uso del Instrumento, pueden aparecer en el área de visualización principal.

Descripción de Pantalla y Panel de Teclas



Encendido del Instrumento y Configuración del Menú

- Encendido y Apagado**
En el estado de apagado, mantenga presionada la tecla de "encendido / medida" para encender el Instrumento e ingresar al modo de espera.
En el estado de encendido, mantenga presionada la tecla "apagado / eliminación" para apagar el Instrumento.
En el estado de encendido, si no se realiza ninguna operación durante 45 segundos, el Instrumento se apaga automáticamente.
- Ajuste de la Unidad**
Presione la tecla de "luz de fondo / unidad" para convertir la unidad. Las unidades de longitud convertibles son m (metro), ft(pie), in (pulgada); Las unidades de área convertibles son m2 (metro cuadrado), ft2 (pie cuadrado) in2 (pulgada cuadrada); Las unidades de volumen convertibles son m3 (metros cúbicos), ft3 (pies cúbicos), in3 (pulgadas cúbicas).
- Configuración de Referencia**
Presione brevemente la tecla "conversión de referencia" para seleccionar la referencia de medida. El sistema proporciona dos puntos de referencia: el punto de referencia de front-end y el de back-end: El punto de referencia predeterminado es el de back-end al inicio.

Encendido del Instrumento y Configuración del Menú

- Luz de fondo encendida y apagada**
Cuando la luz de fondo está apagada, mantenga presionada la tecla de "encendido / medida" para encender la luz de fondo y realizar una medida única.
Cuando la luz de fondo está encendida, si no se realiza ninguna operación durante 15 segundos, la luz de fondo de la pantalla se apaga automáticamente.
- Función de eliminación de datos**
Presione brevemente la tecla "apagado / eliminación" para la función de eliminación. (Cancelación del último comando y regreso al paso anterior, eliminación del resultado de la medida.)
- Consulta de registro histórico**
Presione brevemente la tecla "apagado / eliminación" para la función de eliminación. (Cancelación del último comando y regreso al paso anterior, eliminación del resultado de la medida.)
- Indicador de intensidad de señal**
Presione la tecla de "funciones de almacenamiento / configuración" y la pantalla muestra "indicador de consulta de almacenamiento" lo cual significa ingresar a la función de consulta de registro histórico. A través de presionar la tecla + y - puede consultar los últimos 20 conjuntos de datos almacenados automáticamente.
- Indicador de energía de batería**
Mostrado en la pantalla es el indicador de energía de batería. Cuando el indicador muestra una batería vacía significa que la batería está baja y es necesario reemplazarla.
- Indicador de intensidad de señal**
Mostrado en la pantalla es el indicador de la intensidad de señal reflejada medida. Cuando el número de segmentos mostrado se reduce, indica que la intensidad de señal reflejada medida es relativamente reducida.

- Autocalibración**
Con el fin de garantizar la precisión del Instrumento, se proporciona la función de autocalibración. Método de calibración: Mantenga presionado la tecla "encendido / medida" en el estado de apagado hasta que aparezca el símbolo "boot." en la pantalla y mantenga presionado la tecla "encendido / medida" de nuevo hasta que aparezca "CAL.0". Ahora, el número en la parte posterior de "CAL." parpadea, lo cual indica que se ha ingresado al modo de autocalibración. Ahora, el usuario puede presionar la tecla "encendido / medida" para ajustar el valor de acuerdo con el error del Instrumento, y presionar la tecla "apagado / eliminación" para confirmar y salir del modo de calibración después del ajuste.
El rango de error de ajuste es: -7 mm - 7 mm.

Función de medida

- Medida de distancia: medida única**
Cuando el láser está apagado, presione brevemente la tecla "encendido / medida" para encender el láser. En este momento, el símbolo del láser parpadea en la pantalla.

Después de que el láser fije el punto de medida, presione la tecla "encendido / medida" de nuevo para realizar una medida de distancia única. Y los datos del resultado de la medida se muestran en el área de visualización principal.

Función de medida: medida continua de la distancia

Cuando el láser está encendido, mantenga presionada la tecla "encendido / medida" durante aproximadamente 2 segundos para ingresar al estado de medida continua. Ahora, el área de medida principal muestra los datos del resultado de medida en tiempo real, y el área de visualización auxiliar muestra los valores de medida máximo y mínimo en el proceso de la medida. En el estado de medida continua, presione brevemente la tecla "encendido / medida" o "apagado / eliminación" para salir del modo de medida continua.

Medida de área

Presione brevemente la tecla "Área / volumen" y la pantalla muestra un romboide lo cual indica el ingreso al modo de medida de área. Siga las instrucciones para completar las siguientes operaciones: En este momento, el lado largo del símbolo de rectángulo parpadea. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir el lado largo del cuboide. Ahora el lado ancho del símbolo de cuboide parpadea, vuelva a fijar el punto de medida y presione "encendido / medida" para medir el lado ancho del cuboide. El Instrumento calcula de manera automática el área, el resultado del cálculo se muestra en el área de visualización principal y los resultados de medida de la longitud y el ancho del rectángulo se muestra en el rea de visualización auxiliar. Presione la tecla "encendido / medida" para eliminar el resultado de la última medida y realizar una nueva. Presione la tecla "apagado / eliminación" para salir de la medida de área.

Medida de volúmen

Presione brevemente la tecla "Área / volumen" y la pantalla muestra un cubo vacío en la pantalla lo cual indica el ingreso al modo de medida de volumen. Siga las instrucciones para completar las siguientes operaciones: En este momento, el lado largo del símbolo de cuboide parpadea. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir el lado largo del cuboide. Ahora el lado ancho del símbolo de cuboide parpadea, vuelva a fijar el punto de medida y presione "encendido / medida" para medir el lado ancho del cuboide. En este momento la altura del símbolo de cuboide parpadea, fije el punto de medida de nuevo, presione "encendido / medida" para medir la altura del cuboide. El Instrumento calcula de manera automática el volumen, el resultado del cálculo se muestra en el área de visualización principal y los resultados de medida de la longitud, el ancho y la altura del cuboide se muestran en el área de visualización auxiliar. Presione la tecla "encendido / medición" para eliminar el resultado de la última medida y realizar una nueva. Presione la tecla "apagado / eliminar" para salir de la medida de volumen.

Medida indirecta del teorema de Pitágoras

El Instrumento preestablece tres modos para medir la distancia unilateral de triángulo utilizando el teorema de Pitágoras, lo cual es conveniente para que los usuarios midan indirectamente en entornos específicos. Presione la tecla "medida indirecta pitagórica" para seleccionar el modo de medida indirecta del teorema de Pitágoras.
1) Presione la tecla "medida indirecta pitagórica" y la pantalla muestra un triángulo y la hipotenusa "a" parpadea. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir la hipotenusa del triángulo. Los catetos parpadean. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir el cateto del triángulo. El Instrumento calcula automáticamente el otro cateto "h", y el resultado del cálculo se muestra en el área de visualización principal y los resultados de medida de "a" y "b" se muestran en el área de visualización auxiliar. Presione la tecla "encendido / medida" para eliminar el resultado de la última medida y realizar una nueva.
2) Presione la tecla "medida indirecta pitagórica" dos veces, la pantalla muestra dos triángulos y la hipotenusa "a" parpadea. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir la hipotenusa "a" del triángulo. Los catetos parpadean. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir el cateto "b" del triángulo. La hipotenusa "c" parpadea. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir la hipotenusa "c" del triángulo. El Instrumento calcula automáticamente el otro lado "h", el resultado del cálculo se muestra en el área de visualización principal y los resultados de medida de "a", "b" y "c" se muestran en el área de visualización auxiliar.
Presione la tecla "encendido / medida" para eliminar el resultado de la última medida y realizar una nueva.
3) Mida las hipotenusa "a", "b" y el cateto "c" para calcular el valor de "h" indirectamente. Presione la tecla "medida indirecta pitagórica" tres veces, la pantalla muestra dos triángulos adyacentes y la hipotenusa "a" parpadea. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir la hipotenusa "a" del triángulo. La hipotenusa "b" parpadea. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir la hipotenusa "b". El cateto "c" parpadea. Después de fijar el punto de medida, presione "encendido / medida" para medir la hipotenusa "c". El Instrumento calcula automáticamente "h", el resultado del cálculo se muestra en el área de visualización principal y los resultados de medida de "a", "b" y "c" se muestran en el área de visualización auxiliar. Presione la tecla "encendido / medida" para eliminar el resultado de la última medida y realizar una nueva.
Nota: En el modo de medida pitagórica, la longitud de cateto debe ser menor que la de hipotenusa para que el Instrumento calcule; de lo contrario, el Instrumento muestra error. En el modo de medida pitagórica, con el fin de garantizar la precisión de la medida, asegúrese de que las medidas comiencen desde el mismo punto de partida y la secuencia de medida sean de la hipotenusa a catetos.

Parámetros Técnicos

Precisión de medida	± 3mm
Rango de medida	0.03 - 40 / 60 / 80 / 100 metros
Visualización mínima	1 mm
Tiempo de medida única	0.1 - 4 segundos
Unidades de medida	m (metro) /ft (pie) /in (pulgada)
Clase de láser	Grado II Grado II **
Tipo de láser	635nm
Potencia de láser	< 1mV
Medida de distancia continua	Admitida
Medida de área	Admitida
Medida de volumen	Admitida
Medida pitagórica	Admitida
Medida de suma/ resta de volumen / área	Admitida
Medida de valor máximo / mínimo	Admitida
Almacenamiento de datos	Máximo 20 grupos
Cambio de referencia de medida	Admitida
Iluminación de pantalla	Admitida
Zumbador	Admitida
Tipo de batería	2 pilas AAA de 1.5V
Duración de batería	> 15000 medidas
Resistente a polvo / agua	IP54
Temperatura de funcionamiento	0° C - 40° C
Temperatura de almacenamiento	-20° C - 60° C
Apagado del láser automático	60 segundos
Apagado automático	480 segundos
Especificación	118mm x 54mm x 27mm

** En condiciones de medida deficientes (como luz demasiado fuerte, coeficiente de reflexión difusa demasiado grande o demasiado pequeño del punto medido), la precisión de medida tendrá un gran error.
**En el modo del exterior, la potencia del láser aumenta. Utilícelo con precaución cumpliendo con las leyes y normativas locales.

Telêmetro a laser

Manual de instruções do telêmetro a laser portátil

Obrigado por adquirir o telêmetro portátil de 1 ser de nossa empresa. Antes de usar o instrumento pela primeira vez, leia atentamente os termos e as instruções e cumpra os seguintes termos de segurança:

- Antes de usar o instrumento, leia atentamente todos os termos e instruções de operação deste manual. O não cumprimento das instruções de operação contidas no manual pode causar danos ao instrumento, afetar a precisão da medição e resultar em danos pessoais ao usuário ou a terceiros.
- Não tente abrir ou consertar o instrumento por conta própria. É estritamente proibido modificar ou alterar a operação do transmissor a laser do instrumento. Guarde o instrumento adequadamente e mantenha-o fora do alcance de crianças.
- É estritamente proibido fazer o laser brilhar na superfície de objetos altamente refletivos.
- A radiação eletromagnética do instrumento pode interferir em outros equipamentos e dispositivos. Não use este instrumento próximo a aeronaves ou equipamentos médicos e não use o instrumento em ambientes inflamáveis e explosivos.
- As baterias usadas dos instrumentos e os instrumentos descartados não devem ser descartados junto com o lixo doméstico. Descarte as baterias usadas e os instrumentos descartados de acordo com as leis e regulamentos nacionais ou locais.
- Não conserte o instrumento sem autorização. Se houver algum problema com a qualidade do instrumento ou se tiver alguma dúvida sobre o uso do instrumento, entre em contato com o distribuidor local ou com a nossa empresa em tempo hábil. Nós resolveremos o problema o mais rápido possível.



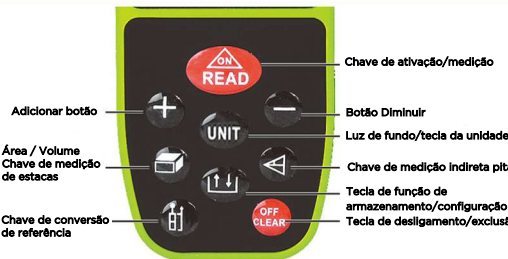
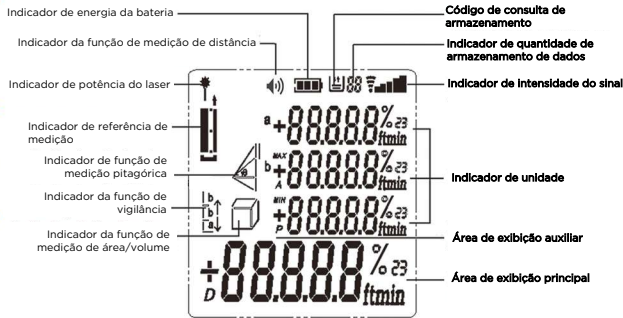
Instalação e substituição de baterias



- Abra a tampa da bateria na parte traseira do instrumento, insira as baterias corretamente de acordo com as instruções de polaridade das baterias e feche a tampa.
- Use 2 pilhas alcalinas AAA de 1,5 V para o instrumento (no caso do modelo recarregável, somente as pilhas recarregáveis NIMH AAA de 1,2 V podem ser carregadas).
- Quando o instrumento não for usado por um longo período, remova as baterias para evitar a corrosão do host do instrumento.

Manual de instruções

Descrição do visor e do painel de teclas



Ligar o instrumento e configurar o menu

- Ligar e desligar**
No estado desligado, pressione e mantenha pressionada a tecla "on/measure" (ligar/medir) para ligar o instrumento e entrar no modo de espera.
No estado ligado, pressione e mantenha pressionada a tecla "off / delete" para desligar o instrumento.
No estado ligado, se nenhuma operação for realizada por 45 segundos, o instrumento se desliga automaticamente.
- Configuração da unidade**
Pressione a tecla "backlight / unit" para converter a unidade. As unidades de comprimento conversíveis são m (metro), ft (pé), in (polegada); as unidades de área conversíveis são m2 (metro quadrado), ft2 (pé quadrado), in2 (polegada quadrada); as unidades de volume conversíveis são m3 (metros cúbicos), ft3 (pés cúbicos), in3 (polegadas cúbicas).
- Configuração de referência**
Pressione rapidamente a tecla "reference conversion" (conversão de referência) para selecionar a referência de medição. O sistema fornece dois pontos de referência: o ponto de referência de front-end e o ponto de referência de back-end. O ponto de referência padrão é o ponto de referência de back-end na inicialização.

Ligar o instrumento e configurar o menu

- Luz de fundo ligada e desligada**
Quando a luz de fundo estiver desligada, pressione e mantenha pressionada a tecla "on/measure" (ligar/medir) para ligar a luz de fundo e realizar uma única medição.
Quando a luz de fundo estiver ligada, se nenhuma operação for realizada por 15 segundos, a luz de fundo do visor será desligada automaticamente.
- Função de exclusão de dados**
Pressione brevemente a tecla "off / delete" para a função de exclusão (cancelar o último comando e retornar à etapa anterior, excluir o resultado da medição).
- Consulta de registros históricos**
Pressione a tecla "storage / configuration functions" (funções de armazenamento/configuração) e o visor exibirá "storage query indicator" (indicador de consulta de armazenamento), o que significa entrar na função de consulta de registro de histórico. Pressionando a tecla + e -, você pode consultar os últimos 20 conjuntos de dados armazenados automaticamente.
- Indicador de intensidade do sinal**
Pressione a tecla "storage / configuration functions" (funções de armazenamento/configuração) e o visor exibirá "storage query indicator" (indicador de consulta de armazenamento), o que significa entrar na função de consulta de registro de histórico. Pressionando a tecla + e -, você pode consultar os últimos 20 conjuntos de dados armazenados automaticamente.
- Indicador de carga da bateria**
O indicador de carga da bateria é exibido na tela. Quando o indicador mostra uma bateria vazia, significa que a bateria está fraca e precisa ser substituída.
- Indicador de intensidade do sinal**
mostrado no visor é o indicador da intensidade do sinal refletido medido. Quando o número de segmentos exibidos é reduzido, isso indica que a intensidade do sinal refletido medido é relativamente baixa.
- Autocalibração**
Para garantir a precisão do instrumento, é fornecida a função de autocalibração. Método de calibração: Pressione e mantenha pressionada a tecla "on/measure" no estado desligado até que o símbolo "boot" apareça no visor e pressione e mantenha pressionada a tecla "on/measure" novamente até que "CAL.0" apareça. Agora, o número na parte de trás de "CAL" pisca, indicando que o modo de calibração automática foi inserido. Agora, o usuário pode pressionar a tecla "on/measure" (ligar/medir) para ajustar o valor de acordo com o erro do instrumento e pressionar a tecla "off/clear" (desligar/limpar) para confirmar e sair do modo de calibração após o ajuste.
A faixa de erro de ajuste é: -7 mm - 7 mm.

Função de medição

- Medição de distância: medição única**
Quando o laser estiver desligado, pressione brevemente a tecla "on/measure" (ligar/medir) para ligar o laser. Nesse momento, o símbolo do laser pisca no visor.

Depois que o laser fixar o ponto de medição, pressione a tecla "on/measure" novamente para realizar uma única medição de distância. E os dados do resultado da medição são exibidos na área principal do visor.

Função de medição: medição contínua de distância

Quando o laser estiver ligado, pressione e mantenha pressionada a tecla "on/measure" (ligado/medição) por cerca de 2 segundos para entrar no status de medição contínua. Agora, a área de medição principal mostra os dados do resultado da medição em tempo real, e a área de exibição auxiliar mostra os valores máximo e mínimo de medição no processo de medição. No estado de medição contínua, pressione brevemente a tecla "on/measure" (ligar/medir) ou "off/delete" (desligar/excluir) para sair do modo de medição contínua.

Medição de área

Pressione brevemente a tecla "Area / Volume" e o visor exibirá um losango indicando a entrada no modo de medição de área. Siga as instruções para concluir as operações a seguir: Nesse momento, o lado longo do símbolo do retângulo pisca. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir o lado maior do retângulo. Agora, o símbolo do lado longo do retângulo pisca; defina o ponto de medição novamente e pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir o lado largo do retângulo. O instrumento calcula automaticamente a área, o resultado do cálculo é exibido na área do visor principal e os resultados da medição do comprimento e da largura do retângulo são exibidos na área do visor auxiliar. Pressione a tecla "on/measure" (ligar/medir) para excluir o resultado da última medição e realizar uma nova. Pressione a tecla "off / delete" para sair da medição da área.

Medição de volume

Pressione brevemente a tecla "area / volume" e o visor mostrará um cubo vazio na tela, indicando a entrada no modo de medição de volume. Siga as instruções para concluir as operações a seguir: Nesse momento, o lado maior do símbolo do cuboide pisca. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir o lado longo do cuboide. Agora, o lado da largura do símbolo do cuboide pisca; defina o ponto de medição novamente e pressione "on/measure" para medir o lado da largura do cuboide. Agora, o símbolo da altura do cuboide pisca, defina o ponto de medição novamente e pressione "on / measure" para medir a altura do cuboide. O instrumento calcula automaticamente o volume, o resultado do cálculo é exibido na área do visor principal e os resultados da medição do comprimento, da largura e da altura do cuboide são exibidos na área do visor auxiliar. Pressione a tecla "on/measure" (ligar/medir) para excluir o resultado da última medição e realizar uma nova. Pressione a tecla "off / delete" para sair da medição de volume.

Medição indireta do teorema de Pitágoras

O instrumento predefine três modos para medir a distância de um triângulo unilateral usando o teorema de Pitágoras, o que é conveniente para os usuários medirem indiretamente em ambientes específicos. Pressione a tecla "Pythagorean indirect measurement" (Medição indireta pitagórica) para selecionar o modo de medição indireta do teorema de Pitágoras.

1) Pressione a tecla "Pythagorean indirect measurement" (Medição indireta pitagórica) e o visor exibirá um triângulo e a hipotenusa "a" piscará. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir a hipotenusa do triângulo. As pernas piscam. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir a perna do triângulo. O instrumento calcula automaticamente a outra perna "b", e o resultado do cálculo é exibido na área de exibição principal e os resultados da medição de "a" e "b" são exibidos na área de exibição auxiliar. Pressione a tecla "on/measure" (ligar/medir) para excluir o resultado da última medição e fazer uma nova medição. 2) Pressione a tecla "Pythagorean indirect measurement" (Medição indireta pitagórica) duas vezes; o visor mostra dois triângulos e a hipotenusa "a" pisca. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir a hipotenusa do triângulo. As pernas piscam. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir a perna "b" do triângulo. A hipotenusa "c" pisca. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir a hipotenusa "c" do triângulo. O instrumento calcula automaticamente o outro lado "b", e o resultado do cálculo é exibido na área de exibição principal e os resultados de medição de "a", "b" e "c" são exibidos na área de exibição auxiliar. Pressione a tecla "on/measure" (ligar/medir) para excluir o resultado da última medição e realizar uma nova. 3) Meça a hipotenusa "a", "b" e o cateto "c" para calcular o valor de "b" indiretamente. Pressione a tecla "Pythagorean indirect measurement" (Medição indireta pitagórica) três vezes; o visor mostra dois triângulos adjacentes e a hipotenusa "a" pisca. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir a hipotenusa "a" do triângulo. A hipotenusa "b" pisca. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir a hipotenusa "b" do triângulo. A hipotenusa "c" pisca. Depois de definir o ponto de medição, pressione "on/measure" (ligar/medir) para medir a hipotenusa "c" do triângulo. O instrumento calcula automaticamente "b", e o resultado do cálculo é exibido na área de exibição principal e os resultados da medição de "a", "b" e "c" são exibidos na área de exibição auxiliar. Pressione a tecla "on/measure" (ligar/medir) para excluir o resultado da última medição e realizar uma nova. Observação: No modo de medição pitagórica, o comprimento do cateto deve ser menor que o comprimento da hipotenusa para que o instrumento faça o cálculo; caso contrário, o instrumento exibirá um erro. No modo de medição pitagórica, para garantir a precisão da medição, certifique-se de que as medições comecem do mesmo ponto de partida e que a sequência de medição seja da hipotenusa para as pernas.

13

Parâmetros técnicos

Precisão da medição	± 3mm
Faixa de medição	0.03 - 40 / 60 / 80 / 100 metros
Exibição mínima	1 mm
Tempo de medição único	0.1 - 4 segundos
Unidades de medida	m (metro) /ft (pé) /in (polegada)
Classe de laser	Grau II Grau II **
Tipo de laser	635nm
Potência do laser	< 1mV
Medição contínua de distância	Admitido
Medição de área	Admitido
Medição de volume	Admitido
Medição pitagórica	Admitido
Medição de adição/subtração de volume/área	Admitido
Medição de valor máximo/mínimo	Admitido
Armazenamento de dados	Máximo de 20 grupos
Alteração da referência de medição	Admitido
Iluminação do visor	Admitido
Campainha	Admitido
Tipo de bateria	2 pilhas AAA de 1,5 V
Duração da bateria	> 15000 medidas
Resistente à poeira/água	IP54
Temperatura operacional	0° C - 40° C
Temperatura de armazenamento	-20° C - 60° C
Desligamento automático do laser	60 segundos
Desligamento automático	480 segundos
Especificação	118mm x 54mm x 27mm

** Em condições de medição ruins (como luz muito forte, coeficiente de reflexão difusa muito grande ou muito pequeno do ponto medido), a precisão da medição terá um grande erro.
**No modo externo, a potência do laser aumenta. Use com cuidado e em conformidade com as leis e os regulamentos locais.

Função de medição de adição e subtração

1) É possível adicionar/subtrair uma única medição de distância por meio de operações de adição e subtração: pressione a tecla "+/-" e o símbolo "+" é exibido na área de exibição auxiliar da tela (linha 3), entre no modo de adição cumulativa, pressione "on/measurement", o visor mostra o último valor de medição, o valor de medição atual e o valor somado cumulativo de ambos. O visor mostra o último valor de medição, o valor de medição atual e o valor somado cumulativo de ambos. O último valor de medição e o valor de medição atual são exibidos na área de exibição auxiliar, e o valor da soma cumulativa de ambos é exibido na área de exibição principal. Pressione a tecla "+/-" e a área de exibição auxiliar da tela (linha 3) exibirá "+/-". (linha 3) mostra "+/-", entre no modo de subtração cumulativa, pressione a tecla "on / measurement" e o visor mostra o último valor de medição, o valor de medição atual e o valor subtraído cumulativo de ambos. O último valor de medição e o valor de medição atual são exibidos na área de exibição auxiliar, e o valor subtraído acumulado de ambos é exibido na área de exibição principal.

Adição acumulada / subtração acumulada



2) Meça o primeiro valor de área de acordo com o método de medição de área e o resultado é mostrado na Figura 1. Pressione a tecla "+/-", a área de exibição auxiliar da tela (linha 3) mostra "+/-", conforme mostrado na Figura 2. Em seguida, meça o segundo valor de área de acordo com o método de medição de área e o resultado é mostrado na Figura 3. Os dois últimos valores de área medidos são exibidos na área de exibição auxiliar e o valor da soma cumulativa dos dois valores de área medidos é exibido na área de exibição principal, conforme mostrado na Figura 4. Meça o primeiro valor de área de acordo com o método de medição de área e o resultado é mostrado na Figura 5. Pressione a tecla "+/-" e a área de exibição auxiliar da tela (linha 3) mostra "+/-", conforme mostrado na Figura 6. Meça o segundo valor de área de acordo com o método de medição de área e o resultado é mostrado na Figura 7. Os dois últimos valores de área medidos são exibidos na área de exibição auxiliar, e o valor subtraído cumulativo dos dois valores de área medidos é exibido na área de exibição principal, conforme mostrado na Figura 8.

3) Adição acumulada/subtração acumulada de volume:

As operações de adição/subtração acumulada de volume são semelhantes às de área.

Função de implantação

Pressione e mantenha pressionada a tecla "area / volume" por 2 segundos, e o visor exibirá "storage query indicator" (indicador de consulta de armazenamento), o que indica a entrada no modo de medição de piquetagem. Para definir os valores "a" e "b" de piquetamento, pressione a tecla "on/measure" (ligar/medir) para selecionar os dígitos do valor "a" ou do valor "b" e pressione as teclas "+/-" e "-" para ajustar o valor do dígito selecionado. Depois de definir o valor "a", pressione a tecla "area / volume" para mudar para a definição do valor "b". Depois de definir o valor "b", pressione a tecla "area / volume" para concluir a configuração de piquetagem e entrar no status de medição de piquetagem. Durante o processo de configuração de piquetagem, pressione e mantenha pressionada a tecla "power / measurement" para concluir a configuração de piquetagem e entrar no estado de medição de piquetagem. Após entrar no estado de medição de piquetagem, a área de exibição auxiliar mostra o valor da distância definida do ponto de piquetagem mais próximo e a área de exibição principal mostra a distância entre a posição atual e o ponto de piquetagem. Um valor positivo indica uma distância maior que o ponto de piquetagem e um valor negativo indica uma distância menor que o ponto de piquetagem. Quando a distância até o ponto de piquetagem mais próximo for inferior a 0,1 metro, a campainha começará a soar (se a campainha estiver desligada, ela não soará). Quando a posição de piquetagem é alcançada, o som da campainha muda significativamente. A distância até o ponto de vigilância é: "a + b/n" (n é um número natural diferente de "0"). Pressione a tecla "on/measure" para sair do estado de medição de piquetagem.

Manutenção diária do instrumento

- É proibido armazenar o instrumento em um ambiente de alta temperatura e alta umidade por um longo período. Quando o instrumento não for usado por um longo período, remova as baterias e coloque-o na bolsa incluída em um local fresco e seco.
- Mantenha o instrumento limpo. Use um pano macio e úmido para limpar a poeira da superfície. Não use loções agressivas para a limpeza.
- É proibido mergulhar o instrumento em água.
- Limpe a superfície dos componentes ópticos (incluindo a janela de emissão de laser e a lente receptora de sinal) de acordo com o método de limpeza da lente da câmera da caixa de óculos.

Serviços

1. dentro de um período de tempo após a data de compra, o produto, em condições sem desmontagem ou reparo e com operações normais, goza de serviço de garantia. As seguintes situações não estão dentro do escopo da garantia gratuita: O instrumento foi danificado devido a abuso ou causas artificiais. O instrumento foi danificado devido à desmontagem e à montagem pelo usuário.

Avisos: Durante o uso do instrumento, eles podem aparecer na área principal do visor.

Mensagem	Causa	Solução
B. L	A tensão da bateria está muito baixa.	Substitua por baterias novas
T. L	A temperatura de operação do instrumento está muito baixa.	Aqueça o instrumento.
T. H	A temperatura de operação do instrumento está muito alta.	Resfrie o instrumento.
D. H	Dados de medição fora da faixa	Medir novamente.
S. L	Sinal muito fraco	Meça os pontos refletivos com recursos refletivos fortes ou use um quadro de observação.
S. H	Sinal muito forte	Meça os pontos refletivos com recursos refletivos fracos ou use uma placa de observação.
H. F	Erro de hardware	Desligue e ligue o instrumento novamente. Se o problema ainda não tiver sido resolvido depois de desligar e ligar o instrumento várias vezes, entre em contato com o revendedor.

Laser Rangefinder

Hand-held Laser Rangefinder Instruction Manual

Thank you for purchasing the handheld laser rangefinder from our company. Before using the instrument for the first time, please read the terms and instructions carefully and comply with the following safety terms instructions in full and comply with the following safety terms:

- Before using the instrument, carefully read all terms and operating instructions in this manual. Failure to follow the operating instructions in the manual may cause damage to the instrument, affect measurement accuracy and result in personal injury to the user or a third party.
- Do not attempt to open or repair the instrument in any way yourself. It is strictly forbidden to modify or change the operation of the laser transmitter of the instrument. Store the instrument properly and keep it out of the reach of children.
- It is strictly forbidden to irradiate the laser on the surface of highly reflective objects. Electromagnetic radiation from the instrument may interfere with other equipment and devices. Do not use this instrument near aircraft or medical equipment and do not use the instrument in flammable and explosive environments. Used instrument batteries and discarded instruments should not be disposed of with household waste.
- Dispose of used batteries and discarded instruments in accordance with national or local laws and regulations.
- Do not repair the instrument without authorisation. If there are any problems with the quality of the instrument, or if you have any questions about the use of the instrument, please contact your local distributor or our company in time. We will solve it for you as soon as possible.



Battery Installation and Replacement



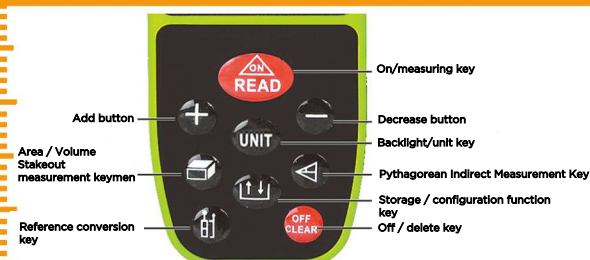
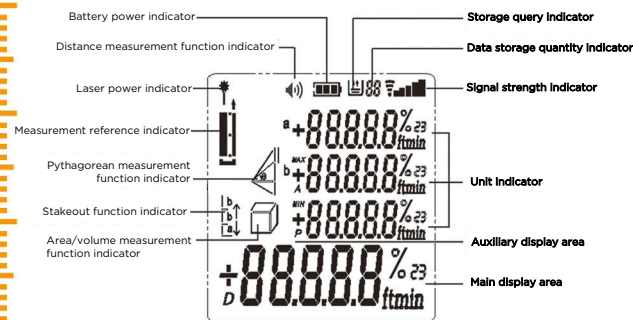
- Open the battery cover on the back of the instrument, insert the batteries correctly according to the battery polarity instructions and close the cover.
- Use 2 x 1.5V AAA alkaline batteries for the instrument. (As for the rechargeable model, only 1.2V AAA NiMH rechargeable batteries can be charged.)
- When the instrument is not used for a long time, remove the batteries to prevent corrosion of the instrument host.

Instruction Manual

17

18

Description of Display and Key Panel



Powering Up the Instrument and Setting the Menu

- Switching On and Off**
In the off state, press and hold the "on/measure" key to turn the instrument on and enter standby mode.
In the on state, press and hold the "off / delete" key to turn off the instrument.
In the power-on state, if no operation is performed for 45 seconds, the instrument automatically turns off.
- Setting the Unit**
Press the "backlight / unit" key to convert the unit. The convertible length units are m (meter), ft(foot), in (inch); The convertible area units are m2 (square meter), ft2 (square foot) in2 (square inch); The convertible volume units are m3 (cubic metres), ft3 (cubic feet), in3 (cubic inches).
- Reference Configuration**
Short press the "reference conversion" key to select the measurement reference. The system provides two reference points: the front-end reference point and the back-end reference point. The default reference point is the back-end reference point at start-up.

19

Powering Up the Instrument and Setting the Menu

- Backlight on and off**
When the backlight is off, press and hold the "on/measure" key to turn on the backlight and perform a single measurement.

When the backlight is on, if no operation is performed for 15 seconds, the display backlight turns off automatically.
- Data deletion function**
Briefly press the "off / delete" key for the delete function (cancel the last command and return to the previous step, delete the measurement result).
- Historical record enquiry**
- Signal strength Indicator**
Press the "storage / configuration functions" key and the display shows "storage query indicator", which means to enter the history log query function. By pressing the + and - key, you can query the last 20 sets of automatically stored data.
- Battery Power Indicator**
Displayed on the screen is the battery power indicator. When the indicator shows an empty battery it means that the battery is low and needs to be replaced.
- Signal strength indicator**
shown on the display is the indicator of the measured reflected signal strength. When the number of segments displayed is reduced, it indicates that the measured reflected signal strength is relatively low..
- Self-calibration**
In order to ensure the accuracy of the instrument, self-calibration function is provided. Calibration method: Press and hold the "on/measure" key in the off state until the "boot" symbol appears on the display and press and hold the "on/measure" key again until "CAL.0" appears. Now, the number on the back of "CAL" flashes, indicating that the auto-calibration mode has been entered. Now, the user can press the "on/measure" key to adjust the value according to the error of the instrument, and press the "off/clear" key to confirm and exit the calibration mode after adjustment. The adjustment error range is: -7 mm - 7 mm.

Measuring function

- Distance measurement: single measurement**
When the laser is switched off, briefly press the "on/measure" key to switch on the laser. At this moment, the laser symbol flashes on the display.

After the laser fixes the measurement point, press the "on/measure" key again to perform a single distance measurement. And the measurement result data is displayed in the main display area.

Measuring function: continuous distance measurement

When the laser is switched on, press and hold the "on/measure" key for about 2 seconds to enter the continuous measurement status. Now, the main measurement area shows the measurement result data in real time, and the auxiliary display area shows the maximum and minimum measurement values in the measurement process. In the continuous measurement state, briefly press the "on/measure" or "off/delete" key to exit the continuous measurement mode.

Measurement of area

Briefly press the "Area / Volume" key and the display shows a rhomboid indicating entry into the area measurement mode. Follow the instructions to complete the following operations: At this time, the long side of the rectangle symbol flashes. After setting the measurement point, press "on/measure" to measure the long side of the rectangle. Now the wide side of the rectangle symbol flashes, set the measuring point again and press "on/measure" to measure the wide side of the rectangle. The instrument automatically calculates the area, the result of the calculation is displayed in the main display area and the measurement results of the length and width of the rectangle are displayed in the auxiliary display area. Press the "on/measure" key to delete the result of the last measurement and perform a new one. Press the "off / delete" key to exit the area measurement.

Volume measurement

Briefly press the "area / volume" key and the display shows an empty cube on the screen indicating entry into volume measurement mode. Follow the instructions to complete the following operations: At this time, the long side of the cuboid symbol flashes. After setting the measuring point, press "on/measure" to measure the long side of the cuboid. Now the width side of the cuboid symbol flashes, set the measuring point again and press "on / measure" to measure the width side of the cuboid. Now the height of the cuboid symbol flashes, set the measuring point again, press "on / measure" to measure the height of the cuboid. The instrument automatically calculates the volume, the calculation result is displayed in the main display area and the measurement results of the cuboid length, width and height are displayed in the auxiliary display area. Press the "on/measure" key to delete the result of the last measurement and perform a new one. Press the "off / delete" key to exit the volume measurement.

Indirect measurement of the Pythagorean theorem

The instrument presets three modes to measure the one-sided triangle distance using the Pythagorean theorem, which is convenient for users to measure indirectly in specific environments. Press the "Pythagorean indirect measurement" key to select the indirect measurement mode of the Pythagorean theorem.

- Press the "Pythagorean indirect measurement" key and the display shows a triangle and the hypotenuse "a" flashes. After setting the measuring point, press "on/measure" to measure the hypotenuse of the triangle. The legs flash. After setting the measuring point, press "on/measure" to measure the leg of the triangle. The instrument automatically calculates the other leg "h", and the calculation result is displayed in the main display area and the measurement results of "a" and "b" are displayed in the auxiliary display area. Press the "on/measure" key to delete the result of the last measurement and make a new measurement.
- Press the "Pythagorean indirect measurement" key twice, the display shows two triangles and the hypotenuse "a" flashes. After setting the measuring point, press "on/measure" to measure the hypotenuse a of the triangle. The legs flash. After setting the measuring point, press "on/measure" to measure the leg "b" of the triangle. The hypotenuse "c" flashes. After setting the measuring point, press "on/measure" to measure the hypotenuse "c" of the triangle. The instrument automatically calculates the other side "h", the result of the calculation is displayed in the main display area and the measurement results of "a", "b" and "c" are displayed in the auxiliary display area. Press the "on/measure" key to delete the result of the last measurement and perform a new one.
- Measure the hypotenuse "a", "b" and the cathetus "c" to calculate the value of "h" indirectly. Press the "Pythagorean indirect measurement" key three times, the display shows two adjacent triangles and the hypotenuse "a" flashes. After setting the measuring point, press "on/measure" to measure the hypotenuse "a" of the triangle. The hypotenuse "b" flashes. After setting the measuring point, press "on/measure" to measure the hypotenuse "b". The leg "c" flashes. After setting the measuring point, press "on/measure" to measure the cathetus "c". The instrument automatically calculates "h", the calculation result is displayed in the main display area and the measurement results of "a", "b" and "c" are displayed in the auxiliary display area. Press the "on/measure" key to delete the result of the last measurement and perform a new one.

Note: In Pythagorean measurement mode, the length of cathetus must be less than the length of hypotenuse for the instrument to calculate; otherwise, the instrument displays error. In Pythagorean measurement mode, in order to ensure measurement accuracy, make sure that the measurements start from the same starting point and the measurement sequence is from hypotenuse to legs.

21

Technical Parameters

Measurement accuracy	± 3mm
Measuring range	0.03 - 40 / 60 / 80 / 100 metres
Minimum display	1 mm
Single measurement time	0.1 - 4 seconds
Units of measurement	m (metre) /ft (foot) /in (inch)
Laser class	Grade II Grade II **
Laser type	635nm
Laser power	< 1mV
Continuous distance measurement	Admitted
Area measurement	Admitted
Volume measurement	Admitted
Pythagorean measurement	Admitted
Measurement of addition/subtraction of volume / area	Admitted
Maximum / minimum value measurement	Admitted
Data storage	Maximum 20 groups
Change of measurement reference	Admitted
Display illumination	Admitted
Buzzer	Admitted
Battery type	2 x 1.5V AAA batteries
Battery life	> 15000 measures
Dust / water resistant	IP54
Operating temperature	0° C - 40° C
Storage temperature	-20° C - 60° C
Automatic laser shutdown	60 seconds
Automatic shutdown	480 seconds
Specification	118mm x 54mm x 27mm

** Under poor measurement conditions (such as too strong light, too large or too small diffuse reflection coefficient of the measured spot), the measurement accuracy will have a large error.
**In outdoor mode, the laser power increases. Use with caution in compliance with local laws and regulations.

23

Addition and subtraction measurement function

1) You can add/subtract single distance measurement through addition and subtraction operations: Press the "+" key, "+" is displayed in the auxiliary display area of the screen (line 3), enter the cumulative sum mode, press "on/measure", the display shows the last measurement value, the current measurement value and the cumulative summed value of both. The display shows the last measurement value, the current measurement value and the cumulative summed value of both. The last measurement value and the current measurement value are displayed in the auxiliary display area, and the cumulative sum value of both is displayed in the main display area. Press the "-" key and the auxiliary display area of the screen (line 3) shows "-", enter the cumulative subtraction mode, press the "on / measurement" key and the display shows the last measurement value, the current measurement value and the cumulative subtracted value of both. The last measurement value and the current measurement value are displayed in the auxiliary display area, and the cumulative subtracted value of both is displayed in the main display area.

Cumulative addition / cumulative subtraction



2) Measure the first area value according to the area measurement method and the result is shown in the Figure. 1. Press the "+" key, the auxiliary display area of the screen (line 3) shows "+" as shown in Figure 2. And then measure the second area value according to the area measurement method, and the result is shown in Figure 3. The last two measured area values are displayed in the auxiliary display area and the cumulative sum value of the two measured area values is displayed in the main display area as shown in Figure 4. Measure the first area value according to the area measurement method and the result is shown in Figure 5. Press the "-" key and the auxiliary display area of the screen (line 3) displays "-" as shown in Figure 6. Measure the second area value according to the area measurement method and the result is shown in Figure 7. The last two measured area values are displayed in the auxiliary display area, and the cumulative subtracted value of the two measured area values is displayed in the main display area, as shown in Figure 8.

3) Cumulative addition / cumulative subtraction of volume:

The operations of cumulative addition / cumulative subtraction of volume are similar to those of area.

Stakeout function

Press and hold the "area / volume" key for 2 seconds and the display shows "storage query indicator", which indicates entering the stakeout measurement mode. In order to set the stakeout "a" and "b" values, press the "on/measure" key to select the digits of "a" value or "b" value, and press the "+" and "-" keys to adjust the value of the selected digit. After setting the "a" value, press the "area / volume" key to change to the setting of the "b" value. After setting the value "b", press the "area / volume" key to finish the stakeout setting and enter the stakeout measurement status. During the stakeout setting process, press and hold the "power / measurement" key to finish the stakeout setting and enter the stakeout measurement state. After entering the stakeout measurement state, the auxiliary display area shows the set distance value of the nearest stakeout point, and the main display area shows the distance between the current position and the stakeout point. A positive value indicates a distance greater than the stakeout point, and a negative value indicates a distance less than the stakeout point. When the distance to the nearest stakeout point is less than 0.1 metres, the buzzer starts to buzz (if the buzzer is off, it does not buzz). When the stakeout position is reached, the sound of the buzzer changes significantly. The distance to the stakeout point is: "a + bxn" (n is a natural number other than "0"). Press the "on/measure" key to exit the stakeout measurement state.

Daily maintenance of the instrument

- It is forbidden to store the instrument in a high temperature and high humidity environment for a long time. When the instrument is not used for a long time, remove the batteries and place it in the enclosed bag in a cool and dry place.
- Keep the instrument clean. Use a soft damp cloth for cleaning dust from the surface. Do not use aggressive lotions for cleaning.
- Immersing the instrument in water is prohibited.
- Clean the surface of the optical components (including the laser emission window and the signal receiving lens) according to the cleaning method of the spectacle case camera lens.

Services

1. Within a period of time after the date of purchase, the product under conditions without disassembly or repair and with normal operations, enjoys warranty service. The following situations are not within the scope of the free warranty: The instrument is damaged due to abuse or artificial causes. The instrument is damaged due to disassembly and assembly by the user.

22

Warnings: During use of the instrument, they may appear in the main display area.

Message	Cause	Solution
B. L	Battery voltage is too low.	Replace with new batteries
T. L	The operating temperature of the instrument is too low.	Heat the instrument.
T. H	The operating temperature of the instrument is too high.	Cool the instrument.
D. H	Measurement data out of range	Re-measure.
S. L	Signal too weak	Measure reflective points with strong reflective capabilities or use a sighting board.
S. H	Signal too strong	Measure reflective points with weak reflective capabilities or use a sighting board.
H. F	Hardware error	Turn the instrument off and on again. If the problem is still not resolved after turning the instrument off and on several times, contact your dealer.

Rev.1

24



SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC
www.servitech.com.ar

📞 11 6260 1114 (sólo texto)
serviciotecnico@servitech.com.ar